

## KÖZMŰ BÉRLETI-ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS IVÓVÍZELLÁTÁS

mely létrejött egyrészről: Dombrád Város Önkormányzata (a közszolgáltatás ellátásért felelős önkormányzat, székhelye: 4492 Dombrád, Rákóczi u. 36., statisztikai számjel: 15731900-8411-321-15, PIR törzsszám: 731904, adószám: 15731900-2-15, képviseli: Kozmáné Kasza Veronika polgármester és Nagy János jegyző), mint a közfeladatot átadó, továbbiakban Átadó,

másrészről: NYÍRSÉGVÍZ Nyíregyháza és Térsége Vízf- és Csatornamű Zártkörűen Működő Részvénytársaság (4400 Nyíregyháza, Tó utca. 5., statisztikai számjel: 11492809 3600 114 15, cégjegyzékszám: 15-10-040209, adószám: 11492809-2-15, bankszámlaszám: 10404405-44017466, képviseli: Szabó Istvánné vezérigazgató), mint víziközmű szolgáltató – továbbiakban Szolgáltató között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

### I. PREAMBULUM

1. Szerződő felek kijelentik, hogy az Átadó a Szolgáltató társaság részvényese, így a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény, továbbá a Szolgáltató társaság Alapszabálya értelmében közöttük az üzemeltetési jogviszony jogszerűen jön létre.
2. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben, - továbbiakban Ötv. - a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvényben - továbbiakban Vksztv. - és a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvényben foglaltak alapján Átadó a települési önkormányzatok feladat-ellátási körébe tartozó, egészséges ivóvízről való gondoskodás, és a településen keletkező szennyvizek összegyűjtéséről, elvezetéséről és tisztításáról való gondoskodás céljából, e szerződésben Szolgáltatóként nevesített, nemzeti - önkormányzati többségi - tulajdonú gazdálkodó szervezettel a jelen szerződésben állapodik meg.
3. Szolgáltató kijelenti, hogy Magyarországon bejegyzett olyan működő gazdasági társaság, amely kizárólag az állam, illetve a helyi önkormányzatok tulajdonában áll, továbbá a jelen szerződés aláírásakor nem áll csőd-, felszámolási-, vagy végelszámolási eljárás alatt, és tudomása szerint nem kezdeményezték ellene a csőd- vagy felszámolási eljárás megindítását sem.
4. Felek a jelen közmű bérleti-üzemeltetési szerződésben rögzítik a víziközmű-szolgáltatás, (a továbbiakban: közszolgáltatás) átadásával és ellátásával összefüggő, Feleket megillető jogokat és az őket terhelő kötelezettségeket.

### II. RÉSZLETES SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

1. Az átadott közmű bérleti-üzemeltetési feladat terjedelme, azzal kapcsolatos nyilatkozatok
- 1.1. A Szolgáltató által ellátandó közszolgáltatás részletes meghatározása:

Az Átadó település közműves ivóvízellátása.

d  
Kelt



- 1.2. A jelen szerződés szempontjából a Szolgáltató által ellátandó közszolgáltatás területi határa Dombrád település közigazgatási területe.
- 1.3. A Szolgáltató által ellátandó közszolgáltatás kezdete: 2013.06.01.  
- Ivóvíz ellátás: 2013.06.01.
- 1.4. Üzemeltetési jogviszony

Az Ellátásért Felelős jelen okirat aláírásával kizárólagos jelleggel felruhazza a Víziközmű-szolgáltatót a jelen Szerződés tárgya szerinti víziközmű-rendszerek bérleti-üzemeltetési, továbbá a jelen szerződés 1.2. pontjában meghatározott ellátási terület felhasználási helyeire nézve a víziközmű-szolgáltatási tevékenység ellátásának jogával.

### III. A SZOLGÁLTATÓ ÁLTAL VÉGZETT KÖZSZOLGÁLTATÁS FELTÉTELEI

1. A közszolgáltatás ellátásával kapcsolatos, általános szabályok

Átadó a jelen szerződés I/1. pontjában rögzített közmű bérleti-üzemeltetési feladatok magas színvonalú ellátásával bízta meg a Szolgáltatót, az alábbiak szerint:

- közműves ivóvíz-szolgáltatás végzése, a víziközmű vízjogi engedélyben rögzített teljesítőképességének erejéig, és

2. A közmű bérleti-üzemeltetési vagyomműködtetés szakmai és személyi feltételeinek általános szabályai:

Szolgáltató a közszolgáltatás teljes időtartama alatt gondoskodni köteles a közszolgáltatás - hatályos jogszabályokban előírt - szakmai és személyi feltételeinek biztosításáról.

3. A közszolgáltatás ellátásával kapcsolatos elvárások, jogok és kötelezettségek

3.1. Átadó kötelezettségei:

- a közszolgáltatás hatékony és folyamatos ellátásához a Szolgáltató számára szükséges információk és adatok szolgáltatása,
- a közszolgáltatás körébe tartozó és a településen folyó egyéb víziközmű-üzemeltetési tevékenységek összehangolásának elősegítése,
- a településen működtetett különböző közszolgáltatások összehangolásának elősegítése,
- kizárólagos jog biztosítása az Szolgáltató részére az önkormányzati tulajdonban lévő, - és a közszolgáltatás ellátásához szükséges - vagyontárgyak használatára, és hasznosítására,
- a víziközművek elhelyezéséhez szükséges, szolgalmi jogi és egyéb használati jogi megállapodások megkötése.

3.2. Szolgáltató kötelezettségei a közszolgáltatással kapcsolatban:

3.2.1. Szolgáltató köteles a III/ 1. pontban meghatározott közszolgáltatás:

- folyamatos és teljes körű ellátására,
- teljesítéséhez szükséges mennyiségű és minőségű jármű, gép, eszköz, berendezés biztosítására, valamint a szükséges létszámú és képzettségű szakember alkalmazására,
- folyamatos, biztonságos és bővíthető teljesítéséhez szükséges karbantartások elvégzésére, az Átadó tulajdonában lévő közművekre vonatkozóan; a realizált bevétel erejéig.

3.2.2. A Szolgáltató a III/1. pontban rögzített közszolgáltatás elősegítése érdekében különösen az alábbi feladatokat köteles saját maga ellátni a vonatkozó ágazati szabályok betartásával:

3.2.2.1. A felhasználókkal kötendő, a közszolgáltatás igénybevételére irányuló közüzemi szerződések kezelése, ezen belül a közüzemi szerződések:

- megkötése
- nyilvántartása
- módosítása
- megszüntetése

Az érvényes szolgáltatási díjak a szerződéskötés időpontjában:

Ivóvízdíj lakossági:	237,9 Ft/m <sup>3</sup>
Ivóvízdíj közületi:	284 Ft/m <sup>3</sup> .
Ivóvíz alapidíj lakossági:	307,6 Ft/hó/vízmérő
Ivóvízdíj alapidíj közületi:	1.538,3 Ft/hó/vízmérő

A víziközmű szolgáltatás díjait a továbbiakban a Vksztv-ben foglalt módon és időben, a törvényben rendeletalkotással felhatalmazott állapotja meg.

3.2.2.2. A felhasználók részére a szolgáltatás ellenértékéről a számlák elkészítése, az Átadó által megítélt, átutalt támogatások (adósságkezelési, lakásfenntartási) számlákon történő jóváírása, a számlák továbbítása, a határidőn túli követelések kezelése, a behajtási intézkedések megtétele.

3.2.2.3. A szolgáltatott ivóvíz minőségének ellenőrzése, az eredmények ismeretében a szükséges intézkedések megtétele.

3.2.2.4. A szolgáltatáshoz kapcsolódóan az illetékes hatóságokkal történő kapcsolattartás, adatszolgáltatás, engedélyezési eljárások lebonyolítása, díjfizetés teljesítése.

3.2.3. A szolgáltató a III/1. pontban rögzített közszolgáltatás teljesítése érdekében a következő ügyfélszolgálati feladatokat végzi a felhasználók részére:

- ügyfelek tájékoztatása
- ügyfélbejelentések kezelése
- ügyfélpanaszok kivizsgálása és kezelése
- számlareklamációk kezelése
- személyes ügyfélszolgálat működtetése
- telefonos ügyfélszolgálat működtetése
- ügyeleti rendszer működtetése
- internetes honlap működtetése



3.3. A Szolgáltató ágazat-specifikus kötelezettségei:

- a vezetékes ivóvíz minőségével kapcsolatos előírások megtartása a technológia teljesítőképességének határáig,
- a közszolgáltatással kapcsolatos, meghatározott adattartalmú nyilvántartások vezetése és adatszolgáltatások teljesítése.

3.4. A Szolgáltató további, nevesített kötelezettségei:

- az üzemeltető kötelezi magát, hogy folyamatosan megfelel az egészséget nem veszélyeztető és a biztonságos munkavégzésre vonatkozó mindenkori jogszabályi rendelkezéseknek,
- a Szolgáltató szavatossági felelősséget vállal a víziközmű-szolgáltatási tevékenység mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelő végzésére és az esetlegesen előforduló hibás teljesítésért a Ptk. szerint köteles helytállni,
- a víziközmű-szolgáltató a közművagyron üzemeltetése során köteles betartani a környezetvédelemmel, természetvédelemmel és vízvédellemmel kapcsolatos mindenkori hatályos jogszabályokat.

3.5. A közszolgáltatás teljesítése alóli mentesülés szabályai:

Részben vagy egészben mentesül a Szolgáltató a közszolgáltatás teljesítése alól,

- ha azt elháríthatatlan külső körülmény meggátolja, vagy
- díjhátralék miatt az ivóvíz-szolgáltatás korlátozásra, vagy megszüntetésre került.

4. Alvállalkozók, egyéb közreműködők igénybevétele:

4.1. A szolgáltató jogosult a Vksztv által lehetővé tett, tájékoztatási, vagy engedélyezési kötelezettség alá eső tevékenységet kiszervezni más vállalkozás részére. Az alvállalkozó alkalmasságának megállapításánál a Kbt-ben, illetve a közszolgáltatás ellátását szabályozó ágazati jogszabályokban előírt pénzügyi, gazdasági szakmai, és műszaki alkalmassági feltételek szempontrendszerét kell alkalmazni.

4.2. A Szolgáltató által bevont alvállalkozók teljesítéséért a Szolgáltató úgy felel, mintha saját maga teljesített volna.

4.3. A Szolgáltató az alvállalkozók által okozott károkért teljes helytállási kötelezettséggel tartozik.

5. A Szolgáltató a víziközmű-szolgáltatás tevékenységi körébe tartozó esetleges károk megtérítése érdekében felelősségbiztosítással rendelkezik.

#### IV. A KÖZMŰBÉRLET TÁRGYA, A BÉRLETI DÍJ, EGYÉB KÖTELEZETTSÉGEK

1. A közműbérlet tárgya a település tulajdonában álló ivóvíz szolgáltatást szolgáló közművek.

*Kelet*



2. Átadó az 1. pontban részletezett vagyontárgyakat (közműveket) a jelen bérleti szerződéssel a Szolgáltató részére üzemeltetésre bérbe adja, és ezáltal a közművek üzemeltetéséről, karbantartásáról és a közszolgáltatás folyamatos teljesítéséről a Szolgáltató útján gondoskodik.

A jogszabály alapján rendszerfüggetlennek minősülő közművek a Szolgáltató tulajdonában állhatnak, a Szolgáltató részére elidegeníthetőek. Az Átadó tulajdonában álló, rendszerfüggetlen közművek elidegenítéséről a felek külön megállapodást kötnek.

3. Szolgáltató tudomásul veszi azt, hogy a bérelt vagyontárgyakat birtokolhatja, használhatja, hasznait szedheti, de csak vízi közszolgáltatási célra hasznosíthatja. A Szolgáltató a közműveket nem idegenítheti el, nem terhelheti meg, és harmadik személynek más jogot is csak az Átadó előzetes írásbeli hozzájárulásával, időlegesen és csak a folyamatos üzemeltetést nem veszélyeztető mértékben biztosíthat.
4. Szolgáltató köteles a bérelt vagyontárgyakat rendeltetésszerűen használni, hasznosítani, karbantartásukról gondoskodni.
5. Szolgáltató a bérbe adott vagyontárgyak után bérleti díjat köteles fizetni. A közmű bérleti díjat a Vksztv vonatkozó rendelkezése alapján az ellátásért felelős átadó köteles elkülönítetten kezelni, és azt kizárólag víziközmű-fejlesztés finanszírozására, továbbá a törvényben nevesített kiadások teljesítésére (vagyonbiztosítás, közmű vagyonértékelés) használhatja fel.

A bérleti díj összege: 1.900.000 Ft + Áfa, amelyet az Átadó két részletben, minden év június 30-ig és december 30-ig számláz a Szolgáltató felé.

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díjat évenként felülvizsgálják. Szerződő felek megállapodnak abban is, hogy a bérleti díj összege forrást biztosít az Átadó önkormányzatnak a jelen szerződésből eredő kötelezettségei teljesítésére; mindenkor az ivóvíz- és csatornadíjakban érvényesíthető mértékig.

6. A bérelt vagyontárgyak felújítása, rekonstrukciója, pótlása - mindaz, amit a Számvitelről szóló törvény szerint a tárgyi eszköznél értéket növelő beszerzési költségként kell figyelembe venni - az Átadót terheli. Ennek megfelelően az Átadó gondoskodik a bérbe adott közművekkel kapcsolatos szinten tartó beruházásokról és fejlesztésről.

Felek rögzítik, hogy a víziközmű-szolgáltatás hosszú távú biztosíthatósága érdekében a Vksztv. 11.§ szerint gördülő fejlesztési tervet készít az Ellátásért Felelős az arra irányuló mindenkor hatályos miniszteri rendeletben foglalt formában és tartalommal.

A felújítási és pótlási, valamint beruházási terv (továbbiakban: gördülő fejlesztési terv) Hivatal részére történő elkészítése és benyújtása a Vksztv. 11.§ (3) bekezdése alapján minden év szeptember 15. napjáig az Ellátásért Felelős kötelezettsége.

Szinten tartó beruházásnak minősül a felújítás, korszerűsítés és a pótló beruházás.

- A felújítás a rendszeres használat következtében - a folyamatos karbantartás mellett - elhasználódott tárgyi eszközök eredeti állaga helyreállítását szolgáló munka.



- A pótló beruházás a tárgyi eszközök cseréje.
- Mindaddig, amíg a Vksztv. gördülő fejlesztési terv készítésére vonatkozó rendelkezései hatályba nem lépnek, felek a víziközművek szinten tartó beruházásairól az alábbiak szerint gondoskodnak:

A Szolgáltató az előre látható és tervezhető felújításra és a pótló beruházásra javaslatot tesz, melyet az Átadóval egyeztet. A javaslat tartalmazza a beruházás megnevezését, várható ráfordításait, és indoklását. A beruházásokat az egyeztetett és jóváhagyott javaslat szerint kell lebonyolítani. A beruházások bonyolítását a Vksztv előírásai alapján a szolgáltató végzi.

- A szinten tartó beruházási munkákat az Átadó megrendelése alapján a Szolgáltató végzi, illetve végezteti. Amennyiben a szinten tartó beruházási munka a közbeszerzési törvény hatálya alá esik, a beruházás elvégzése során a közbeszerzési törvény rendelkezései szerint kell eljárni.

7. Az ellátásbiztonság fenntartása érdekében a víziközmű-szolgáltató elvégzi, illetve elvégezteti azokat a hibajellellegel, váratlanul felmerülő beavatkozásokat is, amelyek a Számvitelről szóló törvény rendelkezései értelmében az értéknövelő felújítások körében számolhatók el.

A víziközmű-szolgáltató - az előző bekezdésben foglaltakon túl - elvéggez, illetve elvégeztet a felújítás körébe tartozó bármely olyan beavatkozást is, amely elmaradása az ellátás biztonságát veszélyeztetné vagy egyéb kárveszély felmerülésével közvetlenül fenyeget.

Az előző két bekezdésben foglalt kötelezettségének a víziközmű-szolgáltató az Átadó esetleges mulasztásától függetlenül eleget tesz.

A felújítási beavatkozások szükségének felismerését követően a víziközmű-szolgáltató az Átadót haladéktalanul, írásban tájékoztatja. Az Átadó az elvégzett munkálatok indokolt költségeit a Szolgáltató számlája alapján megtéríti, illetve a bérleti díj terhére beszámítással rendezi.

8. A Szolgáltató gondoskodik a jogszabály által közműfejlesztési hozzájárulás fizetésére kötelezett felhasználóktól a hozzájárulás beszedéséről és hatályos szabályozás szerinti felhasználásáról.
9. A Szolgáltató a bérleti díj és a beszedett közműfejlesztési hozzájárulás felhasználásával évente, a tárgyévet követő 2. hó végéig elszámol, az elszámolás eredményéről írásban tájékoztatja az Átadót. Amennyiben az elszámolás eredménye azt indokolja, a pénzügyi rendezésről a felek jegyzőkönyvet vesznek fel.
10. A szerződés ideje alatt az Átadó kizárólagos jogot biztosít a Szolgáltatónak arra, hogy a bérelt közmű hatásterületén belül a víz- és csatornadíjakat beszedje. Az üzemeltetéssel elért árbevétel a Szolgáltatót illeti meg. A Szolgáltató a víz- és csatornaszolgáltatás díját és a vízterhelési díjat saját nevében jogosult számlázni és beszedni a felhasználóktól.

*Handwritten signature*



11. Az Átadó egyéb kötelezettségei:

- Az Átadó a bérleti-üzemeltetési szerződés hatályba lépésének időpontjában a bérelt vagyontárgyakat a Szolgáltató birtokába adja.
- Átadó szavatolja, hogy a víziközmű-vagyontárgyak kizárólagos tulajdonában állnak, per-, teher és igénymentesek, ide nem értve a támogatási szerződésből eredő igényeket és kötelezettségeket, valamint a víziközmű-üzemeltetését nem akadályozó vezetékjogokat.
- Az Átadó kötelessége és joga, hogy a Szolgáltatót a bérleti-üzemeltetési jogviszony keretében ellenőrizze. Az ellenőrzést a Szolgáltató köteles lehetővé tenni és köteles az ellenőrzéshez minden szükséges információt megadni.
- A bérelt vagyontárgyakban bekövetkezett és másra át nem hárítható károkat az Átadó viseli. Ugyancsak az Átadót terheli a polgári jogi felelősség a bérelt vagyontárgyakkal harmadik személyeknek okozott olyan károkért is, amelyek nem vezethetők vissza a Szolgáltató felróható magatartására.
- A bérelt vagyontárgyakra az Átvevő az Átadó megbízásából vagyonbiztosítási szerződést köt. A vagyonbiztosítási díj a Vksztv. alapján a közmű használati díjból kerül finanszírozásra.

12. Ha az Átadó tulajdonában lévő, bérbeadás útján hasznosított vagyontárgyak valamelyike eredeti rendeltetésének megfelelően nem hasznosítható tovább, és annak felújítása nem lehetséges, nem gazdaságos, vagy a felújítás költségeit az Átadó nem viseli, úgy felette a Szolgáltató bérleti joga - a bérleti szerződés melléklete szerinti jegyzék módosításával egyidejűleg - az Átadó írásbeli hozzájárulása esetén megszűnik. Az ilyen vagyontárgyat a Szolgáltató az Átadó részére visszaadja, Átadó pedig dönt e vagyontárgy további hasznosításáról.

13. A bérleti-üzemeltetési szerződés tárgyát képező közművek jegyzékét a felek által a szerződés hatályba lépésének fordulónapjával felvett leltár alapján kell elkészíteni és e szerződés 1 sz. elválaszthatatlan mellékleteként csatolni.

14. Az átadó tulajdonában lévő víziközművek vagyonértékelését a Vksztv előírásai szerint kell elvégeztetni. A szolgáltató a vagyonértékelés szakmai előkészítésében közreműködik. A vagyonértékelés dokumentuma az üzemeltetési szerződés elválaszthatatlan mellékletét fogja képezni.

## V. A SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE

### 1. A szerződés megszűnése és megszüntetése

1.1. Jelen szerződés megszűnik Felek közös megegyezésével.

1.2. Bármelyik fél 8 havi felmondási idővel, a naptári év utolsó napjára felmondhatja a bérleti-üzemeltetési szerződést, ha annak megkötését követően alkotott jogszabály a szerződés tartalmi elemeit úgy változtatja meg, hogy az bármelyik fél lényeges és jogos érdekeit jelentős mértékben sérti.



- 1.3. Bármelyik fél két év felmondási idővel a naptári év utolsó napjára felmondhatja a bérleti-üzemeltetési szerződést indoklás nélkül.
  - 1.4. Jelen szerződés megszűnik:
    - 1.4.1. A Szolgáltató jogutód nélküli megszűnésével.
    - 1.4.2. A bérelt vagynon belül, azon vagyontárgyra vonatkozóan, amely megsemmisült.
  - 1.5. Jelen szerződés megszűnik, a szerződés rendkívüli felmondásával.
2. A szerződés megszűnése rendkívüli felmondással:
- 2.1. Amennyiben Felek bármelyike, a jelen szerződésben foglalt kötelezettségét súlyosan megszegi, a másik fél írásban és részletesen köteles tájékoztatni a szerződésszegő felet a kötelezettségszegés tartalmáról és az elvárt, szerződésszerű intézkedés módjáról. A szerződésszegő fél köteles a szerződéses kötelezettségének ésszerű határidőn, de legkésőbb 60 napon belül eleget tenni, vagy a szerződésszegést más, a másik fél által elfogadható módon orvosolni.
  - 2.2. Amennyiben a szerződésszegő fél kötelezettségét a felszólítás ellenére sem teljesíti, a másik fél jogosult a jelen szerződést a határidő eredménytelen lejárta követő hónapon belül írásban, nyolc hónapos felmondási idővel felmondani.
  - 2.3. Amennyiben a rendkívüli felmondás érvényessége tekintetében a felek között vita van, mindaddig, míg a bíróság nem dönt a felek közötti jogvitában, a jelen szerződés rendelkezései hatályosak maradnak és a felek kötelesek teljesíteni szerződéses kötelezettségeiket.
  - 2.4. Rendkívüli felmondási oknak minősül különösen:
    - a jelen szerződésből származó jogoknak és kötelezettségeknek a másik fél hozzájárulása nélkül történő átruházása,
    - a lényeges szerződési kötelezettségek vétkes megszegése.
  - 2.5. Átadó oldaláról rendkívüli felmondási oknak minősül különösen, ha a Szolgáltató
    - az ellene a jelen szerződéskötés előtt megindult csőd- vagy felszámolási eljárásról Átadót nem tájékoztatta, vagy nem tájékoztatja,
    - ellen a jelen szerződés tartama alatt csőd- vagy felszámolási eljárás indul,
    - adó-, illeték-, vám- vagy társadalombiztosítási járulék tartozása több mint hat hónapja lejárt, és ennek megfizetésére halasztást nem kapott,
    - Átadó ellenőrzése során, bizonyítottan hamis adatot szolgáltat, vagy hamis nyilatkozatot tesz,
    - a közszolgáltatás ellátását szabályozó, ágazati jogszabályokban előírt kötelezettségeit megszegi.
  - 2.6. A Szolgáltató oldaláról rendkívüli felmondási oknak minősül különösen, ha Átadó a Szolgáltató szerződésszerű teljesítését, bizonyítottan és indokolatlanul akadályozza vagy a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségét súlyosan megszegi és ezzel a Szolgáltatónak kárt okoz.





- 2.7. Átadó a rendkívüli felmondás jogával az V/2.1.pontban írt írásbeli felhívás nélkül élhet, ha a Szolgáltató
- az általa vállalt közszolgáltatást nem látja el,
  - magatartása közvetlenül károkozással fenyeget.

3. A szerződés megszűnésével kapcsolatos rendelkezések

3.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés bármely oknál fogva történő megszűnése (megszüntetése) automatikusan kihat a megszűnésének időpontjában hatályos más szerződésekre is.

3.2. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés bármely oknál fogva történő megszűnéséig, (megszüntetésig) kötelesek egymással teljes körűen elszámolni, különös tekintettel az Átadó feladat-ellátási körébe tartozó, és a Szolgáltató által végzett közszolgáltatás más közszolgáltató általi zavartalan biztosítására.

## VI. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA ÉS KIEGÉSZÍTÉSE

1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés valamennyi módosítását és kiegészítését írásos formában kell rögzíteni.

## VII. VEGYES ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. A jelen szerződéssel kapcsolatos, valamint az annak megsértéséből, megszűnéséből, érvényességéből vagy értelmezéséből eredő vagy ezzel összefüggő valamennyi jogvitában a felek értékhatártól függően a Nyíregyházi Járásbíróság vagy a Nyíregyházi Törvényszék illetékességét kötik ki.
2. A szerződő felek kötelezik magukat arra, hogy a jelen szerződés teljesítése során tudomásukra jutott valamennyi információt, adatot, a szerződéssel összefüggésben keletkezett dokumentumok tartalmát üzleti titokként kezelik, azokat kizárólag jelen szerződés céljaira használják fel, és csak azon munkatársaik számára teszik azokat megismerhetővé, akiknek a feladatai ellátásához azok megismerése szükséges, és írásban kötelezettséget vállaltak az üzleti titok megtartására.
3. Átadó kijelenti, hogy a jelen szerződés aláírására a település képviselő-testületének 48/2013.(V.28.) sz. határozata alapján teljes körű felhatalmazással rendelkezik.
4. Szerződő felek tudomással bírnak arról, hogy ezen üzemeltetési szerződés egy aláírt példányát jóváhagyásra meg kell küldeni a Magyar Energetikai és Közmű Szabályozási Hivatalnak.

Nyíregyháza, 2013. május 29.

  
.....  
Átadó



**NYÍRSÉGVÍZ**  
Nyíregyháza és Térsége Víz és Csatornamű  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Nyíregyháza

  
.....  
Szolgáltató









**Közműbérleti-üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke**  
**Építmény és gépészet**  
**Hálózat**  
**Dombrád**

Ssz.	Csoport megnevezés	Eszköz megnevezés	Mértékegység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
1.		Acélcső vezeték	m	440	DN 100	1975-1984		2013.06.01
2.		Acélcső vezeték	m	380	DN 100	1985-1994		2013.06.01
3.		Acélcső vezeték	m	140	DN 150	1975-1984		2013.06.01
4.		Acélcső vezeték	m	50	DN 150	1985-1994		2013.06.01
5.		Acélcső vezeték	m	80	DN 200	1975-1984		2013.06.01
6.		Azbesztcement cső vezeték	m	9670	DN 100	1975-1984		2013.06.01
7.		Azbesztcement cső vezeték	m	11210	DN 100	1985-1994		2013.06.01
8.		Azbesztcement cső vezeték	m	70	DN 100	1995-2004		2013.06.01
9.		Azbesztcement cső vezeték	m	4280	DN 150	1975-1984		2013.06.01
10.		Azbesztcement cső vezeték	m	1250	DN 150	1985-1994		2013.06.01
11.		Azbesztcement cső vezeték	m	2430	DN 200	1975-1984		2013.06.01
12.		Bekötővezeték hossza		25910		1975-1984		2013.06.01
13.			m	4670		1985-1994		2013.06.01



**Közműbérleti-üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke**  
**Építmény és gépészet**  
**Hálózat**  
**Dombbrád**

Ssz.	Csoport megnevezés	Eszköz megnevezés	Mérték-egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
14.		Bekötővezeték hossza	m	1240		1995-2004		2013.06.01
15.			m	880		2004-2009		2013.06.01
16.		Bekötések száma	db	1510		1985-2013		2013.06.01
17.		Föld feletti tűzcsap	db	3	DN 100			2013.06.01
18.		Föld feletti tűzcsap	db	6	DN 80			2013.06.01
19.		Föld alatti tűzcsap	db	75	DN 80			2013.06.01
20.		Ejektoros köz kifolyó	db	18	Ø 3/4"			2013.06.01
21.		Dombbrád- Újdombrád távvezeték Azbesztcement cső	m	3508	DN 200	1985-1994		2013.06.01
22.		Dombbrád- Tiszakanyár távvezeték Azbesztcement cső	m	1,9	DN 150	1985-1994		2013.06.01

**Közműbérleti-üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke**  
**Építmény és gépészet**  
**Mélyfúrású és megfigyelő kutak**  
**Kistiszahát**

Sz.	Csoport megnevezés	Eszköz megnevezés	Mértékegység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve / HRSZ	Megjegyzés	Átadás dátuma
1.		Kezelő épület és gépház	db	1	Szabvány konténer 2,3 x 6 m		Vízmű földterület/védterület területén	2013.06.01
		földterület	m <sup>2</sup>	400				2013.06.01
		védterület <sup>1</sup>	m <sup>2</sup>					2013.06.01
		kútakna, vagy felépítmény	m <sup>3</sup>	8	VB. 6 fm NA 89 acél szellőzőcső		Vízmű földterület/védterület	2013.06.01
		búvárszivattyú	db	1	GRUNDFOS 4kW			2013.06.01
		kútfej-gépészet	m	24	2 colos termelőcső			2013.06.01
		szerelevényei,	db	1	2 colos visszacsapó szelep			2013.06.01
		vezetékei, és	db	1	2 colos golyós szelep			2013.06.01
		mérőberendezései	db	1	30-as vízmérő			2013.06.01
2.	1. sz. Kút	bekötővezetékek és szerelevényei	db	1	ZSOMP szivattyú			2013.06.01
			m	10	NA 63 KPE Cső			2013.06.01
		elektromos berendezések <sup>2/</sup> (irányítástechnika)	m	24	4*50 Alu földkábel			2013.06.01

Megjegyzések:

<sup>1</sup> csapadékvíz elvezetés, kerítés, korlát, kapu, mechanikus vagy elektromos mozgató berendezések, belső utak<sup>2</sup> - 3 kategória

1. erősáramú berendezések
2. erősáramú berendezések + irányítástechnikai b.
3. irányítástechnika





**Közműberleti-üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke**  
**Építmény és gépészet**  
**Víz tározók, medencék, víztornyok**  
**Kistiszahát**

Ssz.	Csoport megnevezés	Eszköz megnevezés	Mérték-egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
1.	<b>Alacsony tározó</b>	földterület	m <sup>2</sup>				Vízmű földterület/védterület	2013.06.01
		védterület <sup>1</sup>	m <sup>2</sup>				Vízmű földterület/védterület	2013.06.01
		technológiai vezeték, szerelvények	m	12	6/4" acélcső		Üzemen kívül	2013.06.01
		medence és felépítményei	m <sup>3</sup>	20	1 db 20 m <sup>3</sup> - es VB. a vízmű konténer alatt		Üzemen kívül	2013.06.01
2.	<b>Vasiszapülepítő medence</b>	elektromos berendezések <sup>2</sup>	m	10	3*1.5 MT Kábel			2013.06.01
		földterület	m <sup>2</sup>	20			Vízmű földterület/védterület	2013.06.01
		technológiai vezeték, szerelvények	m	15	NA 100 KMPC		Üzemen kívül	2013.06.01
		medence és felépítményei	db	1				2013.06.01
			db	1	Beton		Üzemen kívül	2013.06.01
		m <sup>3</sup>	30			Üzemen kívül	2013.06.01	

Megjegyzések:

- <sup>2</sup> - 3 kategória
1. erősáramú berendezések
  2. erősáramú berendezések + irányítástechnikai berendezések
  3. irányítástechnika





## Közműberleti-üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke

## Építmény és gépészet

## Gépészet

## Küstiszahát

Ssz.	Eszköz megnevezés	Tartozékok	Mérték-egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
1.	<b>*Kompresszorok</b>	kompresszorok	db	1	GANZ KK gyártmány, 5,5 KW 15 bar nyomás, 1440 l/perc, 770/87 azonosító szám, oxidációs légtartállyal együtt szerelve			2013.06.01
		technológiai vezetékek és elzáró	m	12	6/4" vaseső			2013.06.01
		szabályozószerelvények, mérőműszerek	db	1	Nyomásmérő 15 bar			2013.06.01
			db	1	mágnes kapcsoló			2013.06.01
			db	1	Olajleválasztó edény			2013.06.01
			m	6	3/4" hg. cső			2013.06.01
2.	<b>*Centrifugál szivattyúk</b> (örvényszivattyú, oldalszarnás szivattyú, vákuum szivattyú)	Hálózati szivattyú	db	2	AMIN		Üzemen kívül	2013.06.01
		elektromos berendezések	db	1	Kapcsoló szekrény			2013.06.01
		technológiai vezetékek és elzáró	m	8	2" hg. cső			2013.06.01
		szabályozószerelvények, mérőműszerek	db	2	2" golyócsap			2013.06.01
3.	<b>Szűrőtartályok</b>	Vastalanító szűrőtartályok	db	2	1 m átmérőjű ZEL típusú egy rétegű gyorszűrő		Üzemen kívül	2013.06.01



**Közműbérleti-üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke**  
**Építmény és gépészet**  
**Gépészet**  
**Kistiszahát**

Ssz.	Eszköz megnevezés	Tartozékok	Mérték-egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
3.	<b>Szűrőtartályok</b>	szabályozó és elzáró, biztonsági és mérőműszerek és szerelvényei, technológiai vezetékai	db	12	6/4" pillangó szelep		Üzemen kívül	2013.06.01
		elektromos berendezések	db	1	Nyomáskapcsoló			2013.06.01
		egyéb rendeltetésű tároló tartályok, tárolók, (zárt, nyitott kivitelűek)	db	1	Na 600 átmérőjű hidrofór tartály			2013.06.01
		szabályozó és elzáró, biztonsági és mérőműszerek és szerelvényei, technológiai vezetékai	m	6	3/4" hg. cső			2013.06.01
4.	<b>Hidroforok</b>		db	1	Nyomásmérő 10 bar			2013.06.01

**Közműberletli-üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke**  
**Építmény és gépészet**  
**Hálózat**  
**Kistiszahát**

Ssz.	Csoport megnevezés	Eszköz megnevezés	Mértékegység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
1.		KM PVC nyomócső	fm	2050	NA 110			2013.06.01
2.		Bekötővezeték hossza	m	70				2013.06.01
3.		Bekötések száma	db	7				2013.06.01
4.		Föld feletti tűzcsap	db	5				2013.06.01
5.		Ejektoros közkfolyó	db	7				2013.06.01



